

3. Majú dva návrhy, z ktorých jeden je založený na zmluvnej zodpovednosti a druhý na mimozmluvnej zodpovednosti, ale oba sú založené na rovnakom právnom vzťahu, akým je výkon funkcie správcu, rovnaký predmet?
4. Vyplýva v druhom prípade z článku 33 ods. 1 nariadenia (ES) č. 44/2001, na základe ktorého bolo rozhodnuté, že súdne rozhodnutie sa musí v členských štátoch pohybovať s rovnakou pôsobnosťou a s rovnakými účinkami, aké má v členskom štáte, kde bolo vydané, že je potrebné vychádzať z práva súdu pôvodu, alebo je možné uplatniť právo dožiadaného súdu, pokiaľ ide o procesné dôsledky, ktoré sú s tým spojené?

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 12, 2001, s. 1; Mim. vyd. 19/004, s. 42.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Conseil d'État (Belgicko) 25. novembra 2021 – XXX/État belge, v zastúpení: Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration

(Vec C-711/21)

(2022/C 64/32)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Conseil d'État

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľ: XXX

Odporca: État belge, v zastúpení: Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration

Prejudiciálne otázky

1. Majú sa články 4, 7 a 47 Charty základných práv Európskej únie a článok 5, článok 6 ods. 6 a článok 13 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES zo 16. decembra 2008 o spoločných normách a postupoch členských štátov na účely návratu štátnych príslušníkov tretích krajín ⁽¹⁾, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na ich území, z hľadiska rozsudku z 19. júna 2018, C-181/16, vykladať v tom zmysle, že súd, ktorý rozhoduje o oprávnom prostriedku podanom proti rozhodnutiu o návrate prijatom v nadväznosti na rozhodnutie, ktorým bolo zamietnuté priznanie medzinárodnej ochrany, môže pri posudzovaní zákonnosti rozhodnutia o návrate zohľadniť len zmeny okolností, ktoré môžu mať významný vplyv na posúdenie situácie z hľadiska uvedeného článku 5 a ku ktorým došlo po tom, čo Conseil du contentieux des étrangers (Rada pre cudzinecké spory) ukončil konanie o priznaní medzinárodnej ochrany?
2. Musia okolnosti uvedené v článku 5 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES zo 16. decembra 2008 o spoločných normách a postupoch členských štátov na účely návratu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na ich území, nastať v čase, keď mal cudzinec oprávnený pobyt alebo mal povolenie zostať na území?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 348, 2008, s. 98.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Conseil d'État (Belgicko) 25. novembra 2021 – XXX/État belge, v zastúpení: Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration

(Vec C-712/21)

(2022/C 64/33)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Conseil d'État

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľ: XXX